

«Ens mantindrem fidels»

Any Espriu 2013

Primera presentació d'activitats

16 de gener de 2013



ÍNDEX

Acord de Govern.....	p. 3
Organització Any Espriu.....	p. 6
Dades biogràfiques.....	p. 10
Activitats destacades Any Espriu	p. 10
Web de l'any Espriu.....	p. 29
Llistat d'activitats per àmbits	p. 31
• Actes centrals	
• La Frase del Dia	
• Exposicions	
• Actes de difusió lectora	
• Comunicació, produccions audiovisuals i xarxes socials	
• Músiques	
• Teatre	
• Cinema	
• Publicacions editorials	
• Simposis i cicles	
• Difusió internacional	
• Cuina	
Calendari.....	p. 40



ACORD DE GOVERN



*“Ens mantindrem fideis
per sempre més al servei
d'aquest poble”*

Salvador Espriu
Inici de càntic en el temple

Salvador Espriu i Castelló és un dels autors més insignes de les lletres catalanes. La profunditat i l'alta significació de la seva obra, reconegudes per la crítica internacional, són mereixedores de la major atenció i la màxima consideració. De la mateixa manera, l'exemplaritat de la seva actitud en una de les situacions històriques més adverses per a Catalunya, que se sintetitza en les seves paraules, “Ens mantindrem fideis per sempre més al servei d'aquest poble”, constitueixen un llegat que ha romandre en la memòria dels catalans.

El 2013 s'escau el centenari del naixement de Salvador Espriu i Castelló. Per tal d'honorar la seva memòria i difondre'n l'obra i el llegat, el Govern de la Generalitat de Catalunya va acordar el 15 de maig de 2012 designar el 2013 com a “Any Espriu”. L'Any Espriu té un caràcter cultural, cívic i participatiu.

Objectius de l'Any Espriu:



- ▶ Difondre l'obra i la figura de Salvador Espriu arreu de Catalunya i els territoris de parla catalana.
- ▶ Difondre l'obra i la figura de Salvador Espriu a Espanya i a d'altres països.
- ▶ Impulsar la relectura i l'actualització de la seva obra i el seu llegat, mitjançant la participació dels creadors i les institucions de la cultura i de l'ensenyament, així com els mitjans de comunicació.



ORGANITZACIÓ **ANY ESPRIU 2013**

L'Any Espriu compta amb totes aquelles persones que representin entitats que poden aportar elements a la commemoració i aquells professionals que han destacat pel coneixement i la divulgació de l'obra de Salvador Espriu.

La **Comissió Promotora de l'Any Espriu** està presidida per:

- ▶ Artur Mas, president de la Generalitat de Catalunya
- i composta també per:
- ▶ Ferran Mascarell, conseller de Cultura i en qualitat de vicepresident.
- ▶ Irene Rigau, consellera d'Ensenyament
- ▶ Xavier Trias, alcalde de Barcelona
- ▶ Salvador Esteve, president de la Diputació de Barcelona
- ▶ Jordi Vilajoana, secretari general de la Presidència
- ▶ Salvador Giner, president de l'Institut d'Estudis Catalans
- ▶ Estanislau Fors, alcalde d'Arenys de Mar
- ▶ Xavier Bru de Sala, comissari general de l'Any Espriu

La Comissió Promotora determina les línies generals del Programa d'Actes, en fa el seguiment i vetlla pel seu compliment. Artur Mas



Entitats col·laboradores:





La Comissió Executiva de l'Any Espriu està presidida per

- ▼ Ferran Mascarell, conseller de Cultura
- i composta per:
- ▼ Jaume Ciurana, regidor de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona
- ▼ Vicenç Villatoro, director de l'Institut Ramon Llull
- ▼ Fèlix Riera, director de Catalunya Ràdio
- ▼ Director general de Promoció i Cooperació Cultural
- ▼ Director l'Institut de les Empreses Culturals
- ▼ Laura Borràs, directora de la Institució de les Lletres Catalanes
- ▼ Lluís Cuevas, cap de culturals i especials de Televisió de Catalunya
- ▼ Jordi Cornudella, representant del Grup 62
- ▼ Rosa Delor, investigadora especialista en l'obra de Salvador Espriu
- ▼ Victor Martínez-Gil, investigador especialista en l'obra de Salvador Espriu
- ▼ Sebastià Bonet, familiar de Salvador Espriu i professor titular de la Universitat de Barcelona
- ▼ Estanislau Fors, Alcalde d'Arenys de Mar
- ▼ Antoni Solà Bohigas, Alcalde de Santa Coloma de Farners
- ▼ Emili Pons, assessor del Departament d'Ensenyament
- ▼ Montse Caba, representant del Centre de Documentació i Estudi Salvador Espriu
- ▼ Gabriel Planella, que actuarà com a secretari

La Comissió Executiva estableix el Programa d'Actes, d'acord amb les directrius emanades de la Comissió Promotora, i pren els acords oportuns per tal de dur-lo a terme.



▶ **El comissari de l'Any Espriu és Xavier Bru de Sala (Barcelona, 1952)**

- ▶ Escriptor i periodista. 1972, premi Carles Riba de poesia amb *La fi del fil*. Premi Ciutat de Barcelona el 1974. Cofundador de Llibres del Mall. Ha estat director literari d'Edicions Proa (84-87), director general de Promoció Cultural de la Generalitat de Catalunya (88-91), assessor cultural de la Cambra de Comerç de Barcelona (2001-09) i primer president del Consell Nacional de la Cultura i de les Arts (2009). Columnista i membre del Consell Editorial d'*El Periódico*. Vicepresident del Cercle de Cultura. Comissari de les III Reflexions Crítiques sobre la Cultura Catalana (2011). Comissari general de l'Any Espriu (2012).

És coneguda la seva dedicació a l'escena, amb versions de *Cyrano de Bergerac*, *Pigmalió*, o el llibret de *Mar i Cel*. Columnista de *La Vanguardia* els últims deu anys i ara d'*El Periódico*, del qual és membre del Consell Editorial. Últims llibres publicats: *El descrèdit de la literatura*, Quaderns Crema 99; *Reflexiones magmáticas*, La esfera de los libros, 04; *Fot-li, que som catalans* i *Fot-li més que encara som catalans*, L'esfera dels llibres, 05 i 06, tots dos conjuntament amb Julià de Jòdar i Miquel de Palol; i la novel·la *Cartes d'uns coneguts a una desconeguda*, La Magrana, 07.



DADES **BIOGRÀFIQUES**

Salvador Espriu neix a Santa Coloma de Farners (la Selva), on el seu pare exerceix de notari, el 10 de juliol de 1913. La seva família, però, s'estableix el 1915 a Barcelona, a banda de passar algunes temporades a Arenys de Mar. Aquesta població té un significat essencial en l'univers literari del poeta que la mitifica amb el nom de Sinera.

Molt aviat sent la vocació literària. El seu primer llibre, *Israel*, escrit en castellà, es publica el 1929, quan només té setze anys. El 1930 Salvador Espriu estudia Dret i Història Antiga a la Universitat de Barcelona. El 1931 publica *El doctor Rip* i *Laia*, dues novel·les que mostren ja la seva capacitat com a narrador original que s'aparta dels corrents noucentistes. *Laia* tindrà després diverses versions i arribarà fins i tot al cinema amb l'actriu Núria Espert de protagonista.

El 1933 fa un viatge amb un grup de professors i estudiants a l'Orient, en un creuer per la Mediterrània que el porta a visitar, entre altres indrets, Egipte, Turquia, Palestina, Itàlia i Grècia, espais geogràfics que tindran un paper important en l'obra que més tard farà. Espriu viu l'època de la preguerra civil espanyola, de gran vitalitat cultural sobretot a Barcelona, i es relaciona amb intel·lectuals com Bartomeu Rosselló-Pòrcel, Ferran Soldevila i Carles Riba.

Publica *Aspectes* (1934), *Ariadna al laberint grotesc* (1935) amb una prosa que consolida el seu do de narrador situada entre la sàtira esperpèntica i el lirisme. El 1935 es llicencia en Dret i el 1936 ho fa en Història Antiga. La guerra civil espanyola li tallà la llicenciatura de Llengües Clàssiques quan el mobilitzen amb destinació a la columna Macià-Comanys, a la secció d'Arxius de l'Auditoria de Guerra on va estar fins el 1939.



*Apoteòtic!
Aquest mot exòtic
em torna neuròtic,
prostàtic, cianòtic,
elefantiàtic,
penibètic, tític,
i àdhuc apoplètic
i arterioscleròtic.*



Un cop acabada la guerra, treballa com a advocat en una notaria. Aleshores, amb les llibertats catalanes abolides de manera absoluta, és quan Salvador Espriu viu el que més tard es coneixerà per l'exili interior. Malgrat continuar la seva feina d'advocat, Espriu mai no abandona el conreu literari. D'aquesta etapa sorgeixen obres de teatre com *Primera història d'Esther* (editada el 1948 i estrenada el 1957) o els llibres de poemes *Les cançons d'Ariadna* (1949), *Les Hores i Mr. Death* (1952), *El caminant i el mur* (1954), i *Final del laberint* (1955). Ja a la dècada dels seixanta i dels setanta, l'obra d'Espriu, i ell mateix, es converteixen en símbol de la literatura catalana (*La pell de brau*, 1960).

Les musicacions que fa el cantautor Raimon d'alguns dels seus poemes contribueixen de manera notable a la popularització, així com les diverses representacions que es fan de les seves obres teatrals com Ronda de mort a *Sinera* (1966), muntatge fet per Ricard Salvat sobre textos del poeta, o *Una altra Fedra, si us plau* (1978). El 1980 es publica el primer volum de *l'Obra Poètica Completa* traduïda al castellà a cura d'Andrés Sánchez Robayna i Ramon Pinyol.

El seu nom està sovint en les propostes per al premi Nobel que haurien hagut d'arribar a l'Acadèmia Sueca en una situació normalitzada. És distingit amb el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (1972) i rep la Medalla d'Or de la Generalitat de Catalunya (1980) i la Medalla d'Or de la Ciutat de Barcelona (1982). És nomenat doctor honoris causa per les Universitats de Barcelona i de Tolosa de Llenguadoc. Per la seva actitud cívica, l'any 1982 rebutja la Creu d'Alfons X el Savi. És membre i Soci d'Honor de l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana. Durant els darrers anys de la seva vida, Espriu es dedica a corregir i revisar la seva obra, amb la finalitat de convertir-la en un corpus ben travat.



Aquesta pulcritud afegida al valor de la seva obra el converteix en un model de l'últim quart de segle. La construcció de la seva mitologia geogràfica té com a claus principals: Lavínia (Barcelona); Sinera (Arenys); Konilòsia (terra de conills-Espanya); Alfaranja (Catalunya) o Sepharad (península ibèrica). El 22 de febrer de 1985 va morir a Barcelona i és enterrat al cementiri d'Arenys de Mar, la seva mitificada Sinera.

T raduccions de l'obra d'Espriu

Les obres de Salvador Espriu han estat traduïdes a 12 llengües:

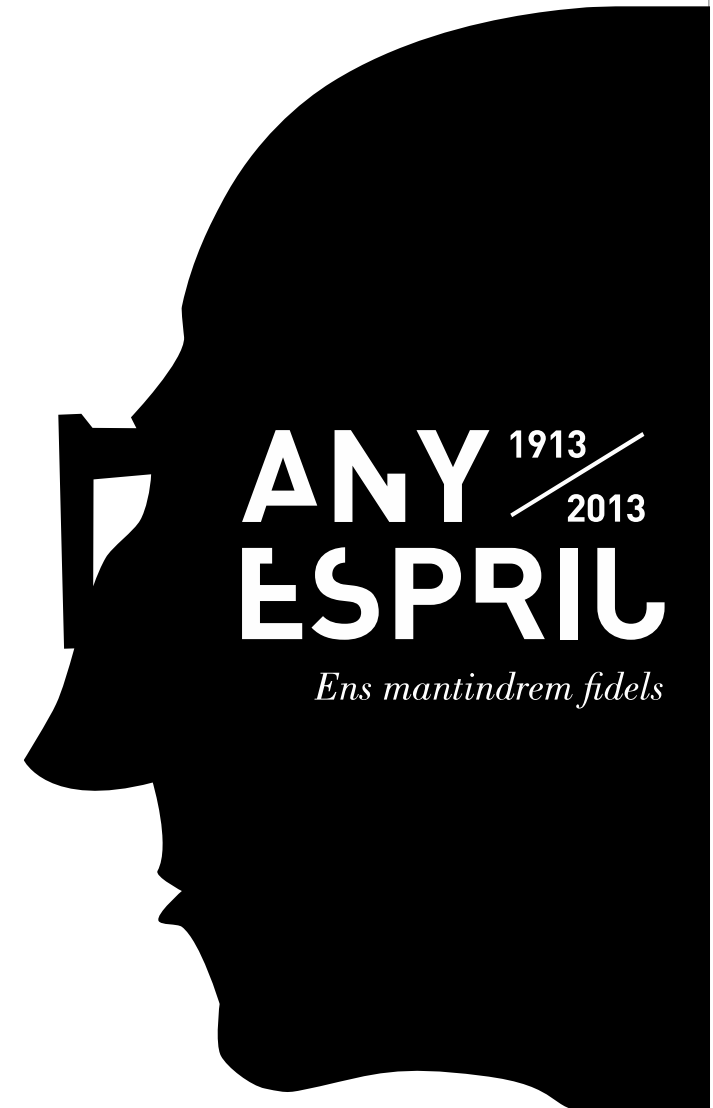
- ▼ A l'alemany
- ▼ A l'anglès
- ▼ Al castellà
- ▼ A l'estonià
- ▼ A l'èuscar
- ▼ Al francès
- ▼ Al gallec
- ▼ Al grec
- ▼ A l'italià
- ▼ Al letó
- ▼ Al neerlandès
- ▼ Al portuguès



ACTIVITATS DESTACADES **ANY ESPRIU 2013**

A ctivitats destacades de l'Any Espriu 2013

- ▶ Obertura institucional de l'Any Espriu al Palau de la Música Catalana
- ▶ La frase del dia: Cada dia una cita d'Espriu recorrerà Catalunya
- ▶ Els teatres públics, i els principals festivals i fires del país, incorporen l'obra d'Espriu
- ▶ Aniversari de la mort de Salvador Espriu. Commemoració a Arenys
- ▶ Espriu a la música
- ▶ "Titelles Gegants. Escultures al carrer"
- ▶ Centenari del naixement de Salvador Espriu. Commemoració a Arenys
- ▶ Exposició central al CCCB: "He mirat aquesta terra"
- ▶ Telemovie i documental sobre Salvador Espriu
- ▶ II Simposi Internacional Salvador Espriu a Arenys de Mar i a la UAB
- ▶ Simposi Internacional sobre Salvador Espriu a la Queen Mary University de Londres i la Universitat de Cambridge
- ▶ Inauguració d'una escultura pública a Barcelona



Obertura institucional de l'Any Espriu

- ▶ 23 de gener, 19.30 hores, al Palau de la Música
- ▶ Organitzat pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya
- ▶ Espectacle teatral, musical i poètic basat en la vida, l'obra i la figura de Salvador Espriu
- ▶ Director artístic: Xavier Albertí
- ▶ Amb la participació de:
 - Poetes: Miquel de Palol, Josep M. Sala Valldaura, Josep Pedrals, Jordi Vintró i Manuel Forcano
 - Actors: Carme Sansa, Fina Rius, Mercè Arànega, Màrcia Cisteró, Chantal Aimée, Enric Majó, Jordi Boixaderas, Josep M. Pou, Pep Tosar i Pere Arquillué
 - Músics: Sílvia Pérez Cruz, Toti Soler, Marisa Martins, Mac McLure, Cor del Gran teatre del Liceu



Palau de la Música Catalana

La Frase del Dia



- ▶ Des de l'1 de gener fins al 31 de desembre de 2013
- ▶ Consisteix en la difusió de l'obra d'Espriu, tant de prosa com d'assaig, en forma de citacions que reproduïxen diàriament diferents mitjans de comunicació
- ▶ L'objectiu de la Frase del Dia és posar a l'abast de la ciutadania una quantitat important i significativa de les paraules de Salvador Espriu, en un ampli ventall temàtic, de manera que el nombre més elevat possible de catalans les puguin tenir presents, hi puguin reflexionar i es familiaritzin amb l'obra del poeta
- ▶ La Frase del Dia es difon a través de diversos canals:
 - TV3 i Catalunya Ràdio lideren la difusió de la Frase del Dia
 - Futbol Club Barcelona
 - Transports Metropolitans de Barcelona
 - BTV
 - Els principals diaris i mitjans audiovisuals catalans
 - Mitjans de comunicació locals
 - Altres organismes, institucions i entitats de gran capacitat difusora
 - Webs del Departament de Cultura i de l'Any Espriu
 - Xarxes socials
 - Altres entitats i organismes
- ▶ L'objectiu de l'impacte de la Frase del Dia és arribar més enllà dels dos milions diaris de ciutadans

Els teatres públics, i el principals festivals i fires del país, incorporen l'obra d'Espriu



©Ferran Mateo/TNC

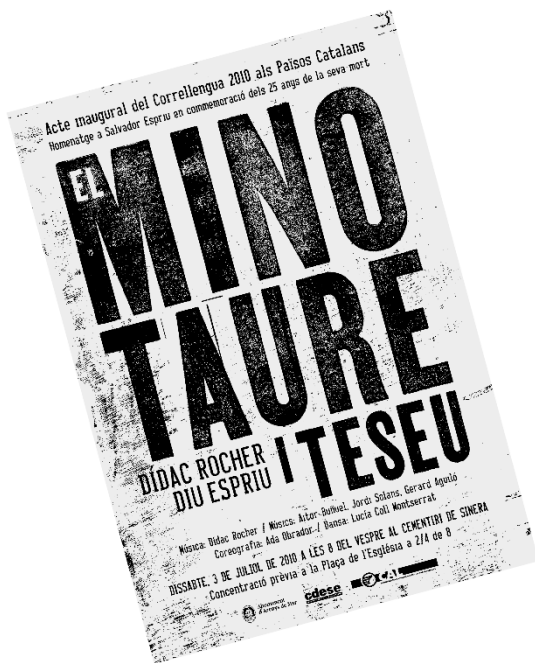
- ▶ Auditori de Banyoles (15 de febrer) i Casa de Cultura de Girona (març 2013): *Els ninos estrambòtics del Dr. Ripseu*, recorregut pels principals mites i geografies de l'univers literari de Salvador Espriu. Guió i dramaturgia de Jaume Boix. Direcció de Jordi Coromina. Interpretació de Jordi Coromina, Teresa Vallicrosa i música original de Joan Sanmartí.
- ▶ Espai La Perla 29, Biblioteca de Catalunya (estiu de 2013): *Textos d'Espriu*, a càrrec de l'Antiga Companyia Adrià Gual. Aquesta companyia, dirigida per Ricard Salvat, va ser un dels grup de teatre professional més emblemàtics que va començar a representar a Barcelona i Catalunya obres de teatre de Salvador Espriu. Exalumnes d'aquest grup s'han reunit per preparar una obra d'homenatge a l'escriptor basada en els seus textos.
- ▶ Teatre Lliure (hivern de 2013): espectacle per determinar
- ▶ Teatre Nacional a Catalunya (hivern de 2013): espectacle per determinar

Aniversari de la mort de Salvador Espriu: Commemoració a Arenys



- ▶ Arenys de Mar, 22-24 de febrer
- ▶ Divendres 22 de febrer: Presentació de la biografia de Salvador *Espriu, Espriu, transparent*, obra d'Agustí Pons, publicada per Proa. L'acte tindrà lloc a la Biblioteca P. Fidel Fita d'Arenys de Mar.
- ▶ Dissabte 23 de febrer: Presentació del nou disc *Minotaure i Teseu*, de Dídac Rocher. El concert tindrà lloc al Teatre Principal d'Arenys de Mar.
- ▶ Diumenge 24 de febrer: Acte en homenatge a Salvador Espriu, al cementiri d'Arenys de Mar.

Espriu a la música



- ▶ Espectacle *Viu Espriu* (primavera de 2013, Ajuntament de Santa Coloma de Farners, Ajuntament d'Arenys de Mar i altres poblacions de Catalunya): Recital amb poemes d'Espriu fets cançó i altres musicats per acostar l'espectador al món del poeta. Hi actuen Sílvia Bel, veu de recitació; Carles Bel, músic; Lúcia Vives, veu cant, i Joan Sanmartí, músic. També es presenta la proposta amb un pack de llibre, CD i DVD.
- ▶ Concert *Els cementiris d'Espriu 1913-2013* (tardor 2013, L'Auditori de Barcelona): espectacle que vol ser pont entre la poesia d'Espriu i una nova generació de músics vinculats a l'escena emergent folk i pop del país, amb intèrprets com Joan Pons (El Petit de Cal Eril), Ferran Palau, Maria Rodés, Esperit!, Espaldamaceta o Mates Mates.
- ▶ Espectacle *Fes que siguin segurs els ponts del diàleg* (dates i llocs per determinar): Recital elaborat a partir de l'obra de Salvador Espriu. Textos i dramaturgia de Jaume Nadal i amb els cantants Maria Cinta i Jaume Nadal.

“Titelles gegants. Escultures al carrer”

- ▶ Del 15 de juny al 29 de setembre . Rambla de Catalunya amb Gran Via de les Corts Catalanes. Barcelona
- ▶ Organitzat pel Departament de Cultura
- ▶ Escultures i instal·lacions a càrrec d'artistes de relleu inspirades en els personatges populars d'Espriu i en el món dels titelles que ell va concebre
- ▶ Direcció: Xavier Bru de Sala
- ▶ Hi participaran creadors destacats del panorama artístic català d'avantguarda



Centenari del naixement de Salvador Espriu. Commemoració a Arenys



- ▶ 10 de juliol de 2013 (dia del centenari del naixement del poeta), a Arenys de Mar
- ▶ Organitzat per l'Ajuntament d'Arenys de Mar
- ▶ Coincidint amb l'endemà de la Festa Major d'Arenys de Mar, el dia 10 de juliol Arenys farà tot un seguit d'activitats per commemorar el centenari del naixement de l'escriptor:
 - lectures
 - passejades literàries
 - celebració d'una rua que ha de fer sortir l'imaginari sinerenc al carrer, amb carrosses tematitzades, personatges que s'han escapat dels llibres, elements simbòlics, música d'acordions, etc.
- ▶ Pendent encara de confirmació, s'ha previst que a la nit, i arran de mar, tingui lloc un espectacle poètico-musical que, concebut i dirigit per Lluís Danés, comptarà amb la participació de màxims representants de l'escena musical actual.

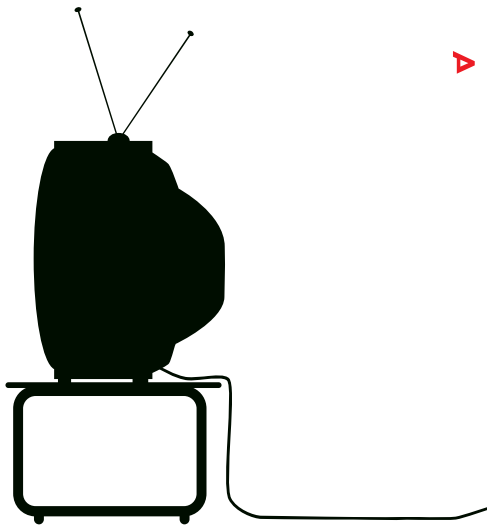
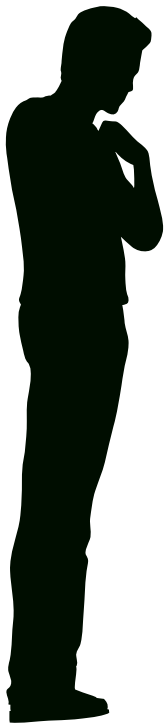
Exposició central al CCCB: “He mirat aquesta terra”

- ▼ Octubre del 2013
- ▼ Organitzat pel Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB)
- ▼ Exposició que té com a tema central la relació d’Espriu amb els catalans com a poble i el seu llegat. Fa un recorregut històric que relaciona la seva vida, la seva obra i els seus personatges amb diversos moments de la història de Catalunya.
- ▼ Comissari de l’exposició: Xavier Bru de Sala
- ▼ Comissari executiu: Julià Guillamon
- ▼ Assessorament: Ramon Balasch, Sebastià Bonet, Rosa Delor, Julià de Jòdar, Víctor Martínez Gil i Agustí Pons, i la col·laboració de Gabriel Planella
- ▼ Àmbits de l’exposició:
 1. El laberint grotesc (galeria de catalans defectuosos)
 2. El jardí dels cinc arbres
 3. Som els millors (El Ciudad de Cádiz)
 4. Antígona
 5. Davallats al pou (L’art de la resistència)
 6. El meu poble i jo (Poble jueu, poble català)
 7. Sepharad
 8. D’una vella i encerclada terra
 9. Mrs. Death
 10. Ens mantindrem fidels



Telemovie, coproduïda per TV3, i documental sobre la vida, obra i llegat d'Espriu, produït per TV3

- ▶ Producció d'una telemovie basada en una de les obres més emblemàtiques de Salvador Espriu.
- ▶ Producció d'un documental sobre la vida, obra i llegat d'Espriu
- ▶ Les produccions s'emetraran per TV3 a la tardor i hivern, respectivament.



II Simposi Internacional Salvador Espriu

- ▶ 13, 14 i 15 de novembre de 2013 a Arenys de Mar i a la Universitat Autònoma de Barcelona
- ▶ Es proposa aprofundir en el coneixement de la seva obra centrant-se en una fase concreta de la seva activitat, la que, després de la publicació de *La pell de brau*, es va veure condicionada per l'èxit i la projecció nacional, peninsular i internacional així com pel significat cívic que es va atribuir al seu discurs poètic.
- ▶ En aquest període Espriu va ser un referent central en la vida cultural del país i en els debats literaris i ideològics que s'hi van desenvolupar. Per tot això, la seva creació literària va començar a bascular entre nous projectes personals d'escriptura i les demandes externes que o bé sol·licitaven la seva col·laboració en projectes col·lectius marcats sovint per la presència d'artistes plàstics, músics i homes de teatre, o bé l'empenyien a revisar la seva obra ja publicada de cara a preparar amb una intensitat creixent tota mena d'edicions i reedicions.
- ▶ El Simposi, doncs, vol sotmetre al debat científic internacional aquestes problemàtiques que caracteritzen l'evolució d'un Espriu escriptor ja madur a partir de l'auge del reconeixement de la seva obra per part del públic i de la crítica mitjançant tres itineraris temàtics que poden resultar especialment útils per resseguir la complexitat creativa d'Espriu en la seva darrera trajectòria: Espriu i les Arts - Les revisions de l'obra - Poètica i Hermenèutica





Simposi Internacional sobre Salvador Espriu a la Queen Mary University de Londres i la Universitat de Cambridge

- ▶ Tardor de 2013, al Centre d'Estudis Catalans de la Queen Mary University de Londres i la Universitat de Cambridge
- ▶ Coorganitzat per l'Institut Ramon Llull, la Universitat de Cambridge i el Centre d'Estudis Catalans de la QMUL, amb Jordi Larios (QMUL) i Dominic Kewon (Cambridge)
- ▶ Previsió de ponents convidats: Jordi Larios (QMUL), Dominic Kewon (Cambridge), Brad Epps (Cambridge), David George (Swansea), Gareth Walters (Swansea), Jordi Cornellà (Bangor), Javier Letrán (St Andrews), etc.
- ▶ Inclourà:
 - Taula rodona a l'entorn de la traducció de l'obra d'Espriu: 3/4 traductors de l'obra d'Espriu (a determinar) + un moderador.
 - Espectacle poètic-musical (a determinar).

Inauguració d'una escultura pública a Barcelona

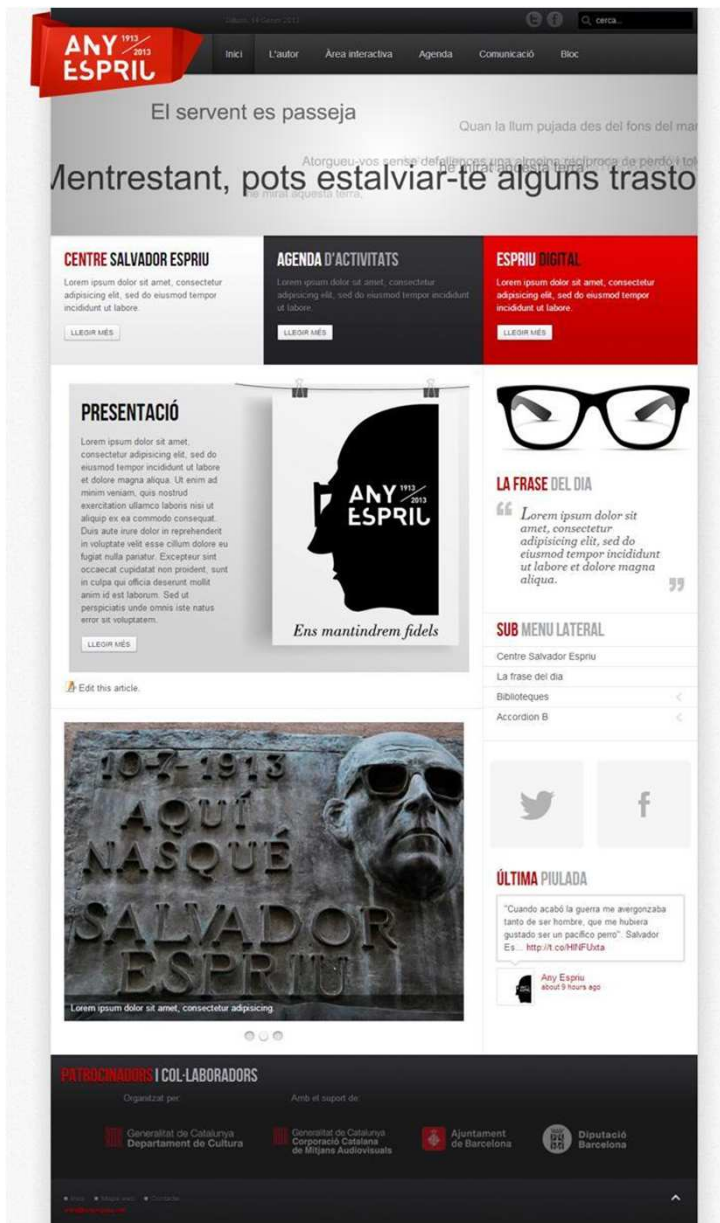


- ▶ Tardor de 2013, al centre de la ciutat
- ▶ Promoguda per l'Ajuntament de Barcelona
- ▶ A càrrec d'un escultor de renom
- ▶ Amb aquesta escultura, la ciutat de Barcelona reconeix Espriu, al costat de Verdaguer, com a poeta nacional de Catalunya

WEB DE L'ANY ESPRIU 2013

Web de l'Any Espriu: www.anyespriu.cat

- ▶ Entra en funcionament el 20 de gener de 2013
- ▶ Coordina Laura Borràs
- ▶ Conté informació sobre activitats de l'Any Espriu, però al mateix temps està concebuda com un arxiu amb continguts digitats sobre l'obra i llegat de Salvador Espriu. Un cop acabat l'Any Espriu passarà a ser el web del Centre de Documentació i Estudis Salvador Espriu d'Arenys de Mar
- ▶ El portal web incorpora diversos àmbits i seccions:
 1. L'autor: Biografia (inclou *timeline*), Mediateca (engloba fototeca àudio i vídeo) i Bibliografia
 2. Àrea interactiva: inclou els espais 2.0, xarxes socials i totes les accions de l'apartat 'Espriu Digital', que incorpora les accions interactives
 3. Agenda d'activitats
 4. Comunicació: Blog, Sala de premsa i Contacte
 5. Altres continguts: espai central dedicat al Centre Espriu d'Arenys amb informació sobre el centre i els serveis que ofereix als investigadors; una presentació del comissari; l'espai de la frase del dia; la darrera piulada visible, i un carroussel d'imatges d'actes i de l'autor.



LLISTAT D'ACTIVITATS DE L'ANY ESPRIU 2013

Activitats provisionals per àmbits



Actes centrals

- ▼ **23 de gener:** obertura institucional de l'Any Espriu, al Palau de la Música. Director artístic: Xavier Albertí. Parlaments a càrrec del president de la Generalitat de Catalunya i altres personalitats.
- ▼ **23 d'abril, Sant Jordi:** marató "Espriu de cor i de memòria", a càrrec de ciutadans i personalitats amb relleu social.
- ▼ **10 de juliol,** data del naixement: Homenatge popular a Salvador Espriu, al Cementiri d'Arenys de Mar (Sinera). Actes durant tot el dia.
- ▼ **11 de setembre:** Presència de l'Espriu cívic a la commemoració dels actes de la diada.
- ▼ **Data a determinar:** inauguració, en un lloc cèntric de la ciutat de Barcelona, d'un monument a Salvador Espriu encarregat per l'Ajuntament a un artista de reconegut prestigi.

La Frase del Dia

- ▶ Difusió de l'obra d'Espriu, tant de prosa com d'assaig, en forma de citacions que reproduïxen diàriament diferents mitjans de comunicació

Exposicions

- ▶ **Exposició central al CCCB (octubre)**, sobre el tema Espriu i els catalans, amb el títol: *He mirat aquesta terra*. Director del projecte i idea: Xavier Bru de Sala. Comissari executiu: Julià Guillamón. Assessorament a càrrec de Ramon Balasch, Sebastià Bonet, Rosa Delor, Julià de Jòdar, Víctor Martínez Gil i Agustí Pons i Gabriel Planella. Producció: CCCB.
- ▶ **Exposició "Titelles gegants. Escultures al carrer" (a partir 15 de juny)** a Barcelona i altres ciutats. Escultures i instal·lacions inspirades en els personatges populars d'Espriu i en el món dels titelles que ell va concebre, a càrrec d'artistes de relleu.
- ▶ **Exposició "La càbala i Espriu" (juny)**, a la Casa de Cultura de Girona, Arts Santa Mònica de Barcelona i Lleida. Organitzat pel Departament de Cultura. L'exposició vol mostrar la relació entre la vida i l'obra de Salvador Espriu i la càbala i el misticisme Hebreu. Comissària de l'exposició: Rosa Delor.
- ▶ **Escultures públiques** a Salvador Espriu, a Barcelona i Arenys de Mar.
- ▶ **Exposició "Imatge Salvador Espriu"**. Comissaris: Jordi Cerdà i Víctor Martínez-Gil (itinerant, per a biblioteques públiques i centres culturals).
- ▶ **Exposició de Manuel Cusachs "El caminant i el mur"** (Ajuntament de Santa Coloma de Farners).
- ▶ **Exposició "Arenys o Sinera"**, a la fàbrica Calisay (Ajuntament d'Arenys de Mar).



CCCB, seu de l'Exposició central



Actes de difusió lectora

- ▼ Inclusió d'obres de Salvador Espriu a les diverses manifestacions poètiques literàries organitzades o promogudes per institucions públiques i privades:
 - Festival Internacional de Poesia de Barcelona (ICUB).
 - Festival de Poesia Catalana de Sant Cugat (Ajuntament).
 - Kosmopolis (CCCB)
- ▼ Promoció de la lectura de l'obra de Salvador Espriu, a través de les llibreries i de la Xarxa de Biblioteques Públiques.
- ▼ Presència de Salvador Espriu en el cicle Poesia als Parcs, organitzat per la Diputació de Barcelona.
- ▼ Salvador Espriu protagonista de La Setmana del Llibre en Català.
- ▼ Acte en base a la lectura de fragments d'Espriu, abans l'inici d'un esdeveniment esportiu rellevant, retransmès per TV3. Lectura de l'inici del "Càntic en el temple" que acaba amb els versos *Ens mantindrem fidels per sempre més...*
- ▼ Concentració de "Laies" i "Ariadnes", que llegiran textos dels llibres *Laia* i *Ariadna al laberint grotesc*, respectivament, organitzat per la Diputació de Barcelona.
- ▼ Visites guiades a Arenys de Mar, amb itineraris espriuans i introducció al món de Sinera.
- ▼ Edició d'un display basat en el dibuix de Pla Narbona (vegeu il·lustració), per a biblioteques i llibreries.
- ▼ Acte "Homenatge de Salvador Espriu als mestres de Catalunya: 31 anys". En un teatre emblemàtic de Barcelona, al març. (Departament d'Ensenyament)
- ▼ Salvador Espriu com a lectura obligatòria en el cicle 2013-2015. (Departament d'Ensenyament).
- ▼ Salvador Espriu en el programa "Què llegeixes?" (Institució de les Lletres Catalanes).

Comunicació, produccions audiovisuals i xarxes socials

Premsa

- ▼ L'Oficina del Comissariat Espriu facilitarà la *frase del dia* per tal que diversos mitjans de comunicació se'n facin ressò.

Ràdio

- ▼ Marató a Catalunya Ràdio "Espriu de cor i de memòria".
- ▼ Lectura de la frase del dia, de *l'Àurea Dicta*, a diversos mitjans de ràdio.

Altres

- ▼ Rètol indicador *Sinera / Arenys: Centenari de Salvador Espriu*, a l'autopista C-32.
- ▼ Banderoles a la ciutat de Barcelona, des del 15 de gener.
- ▼ Frase del dia a BTV, VilaWeb i al circuit tancat de TV a TMB.

Produccions audiovisuals i xarxes socials

- ▼ Web de l'Any Espriu (coordina Laura Borràs).
- ▼ Telemovie, coproduïda per TV3 (tardor).
- ▼ Documental sobre la vida, obra i llegat d'Espriu produït per TV3 (hivern).
- ▼ Emissió de video-poemes d'Espriu en format d'espot, a TV3 i a les xarxes socials (Youtube i Vimeo) (tardor 2013). Dirigits i realitzats per reconeguts directors i actors de cinema i videoartistes.
- ▼ Mini videojocs en línia, amb els titelles d'Espriu i les seves frases més significatives i populars (maig) . Maig de 2013. Creació de videojocs, disponibles a través del web de l'Any Espriu, a partir de personatges i mites de les obres *Primera història d'Ester* i *La pell de Brau*. Direcció a i guió a càrrec de Carlos García Tardón. Adreçat al públic infantil i juvenil
- ▼ *n història d'Ester*: representació de fragments de l'obra d'Espriu a càrrec de grups amateurs, de centres educatius i professionals que es penjaran a Youtube enllaçats en un hipermèdia que permetrà visionats seqüencials i variacions dels fragments .



Noves músiques

- ▶ Promoció de noves músiques, a càrrec dels més destacats artistes, amb textos de Salvador Espriu. Concert amb els artistes i grups que, abans i ara, cantin Espriu.
- ▶ Difusió massiva dels treballs més populars de divulgació de l'obra d'Espriu (Raimon, Ovidi Montllor, Marina Rossell).
- ▶ Concert *Els cementiris d'Espriu* (tardor) a l'Auditori i producció del CD.
- ▶ Edició i encartament de CD Espriu al s. XX , *La pell de Brau*, en un diari de gran tiratge (Grup Enderrock).
- ▶ Mercat de Música Viva de Vic: espai dedicat a música a propòsit d'Espriu.
- ▶ Espectacle *Viu Espriu*, de Sílvia Bel, Carles Bel i Llúcia Vives (primavera). Ajuntament de Santa Coloma de Farners, Ajuntament d'Arenys de Mar i altres poblacions de Catalunya.
- ▶ *El Minotaure i Teseu* (març de 2013), recital de Dídac Rocher, al Teatre d'Arenys de Mar.
- ▶ Espectacle *Fes que siguin segurs els ponts del diàleg* (dates i llocs per determinar). Textos i dramatúrgia de Jaume Nadal i amb els cantants Maria Cinta i Jaume Nadal.



L'Auditori de Barcelona

Teatre

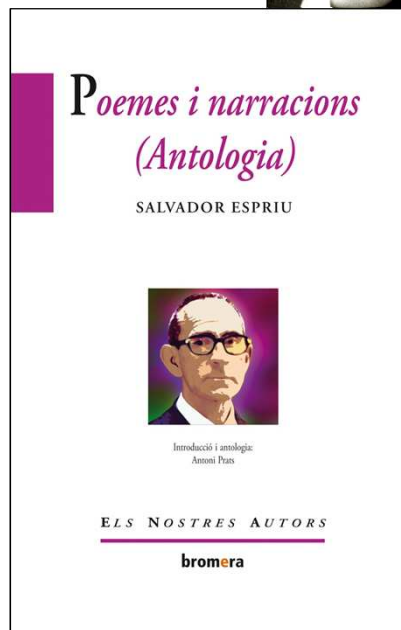
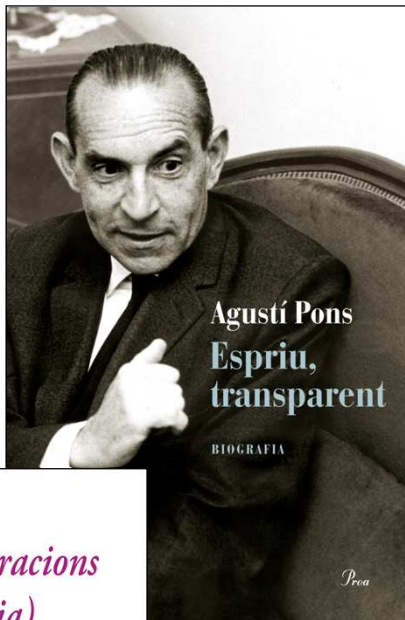
- ▶ Incorporació d'obres de Salvador Espriu a les programacions dels equipaments teatrals públics (Teatre Nacional i Teatre Lliure), així com als principals festivals i Fires: Grec, Temporada Alta, Fira de Tàrraga, etc.
 - Auditori de Banyoles (15 de febrer) i Casa de Cultura de Girona (març 2013): *Dr. Ripseu*, Guió i direcció de Jaume Boix. Interpretació de Jordi Coromina
 - Espai La Perla 29, Biblioteca de Catalunya (estiu de 2013): *Textos d'Espriu*, a càrrec de l'Antiga Companyia Adrià Gual.
 - Teatre Lliure (hivern de 2013): espectacle per determinar
 - Teatre Nacional a Catalunya (hivern de 2013): espectacle per determinar
- ▶ Teatre a les escoles: elaboració d'adaptacions a càrrec de diversos autors, destinades a ser representades pel estudiants dels cicles obligatoris de l'ensenyament.



©Ferran Mateo/TNC

Cinema

- ▶ Cicle "Salvador Espriu, cinèfil". Filmoteca de Catalunya. Direcció: Victor Martinez-Gil i Teresa Iribarren.



Publicacions editorials

- ▶ Edició de l'obra *Espriu, transparent*, una magna biografia de Salvador Espriu, a càrrec d'Agustí Pons (Edicions 62). Es tracta d'una aproximació en profunditat al context vital, l'obra i el llegat de Salvador Espriu. Publicada al mes de gener de 2013
- ▶ Edició de l'obra *Poemes i narracions (antologia)* de Salvador Espriu (2012), a cura d'Antoni Prats (Editorial Bromera). Antologia que vol animar a rellegir Espriu amb motiu del centenari del seu naixement i aproximar a les noves generacions la diversitat de la seva obra amb fragments significatius d'*Ariadna al laberint grotesc*, *Miratge a Citera* i *Les roques i el mar, el blau*, pel que fa a narrativa, i de tots els seus títols de poesia, com ara *Cançons d'Ariadna*, *Cementiri de Sinera* i *La pell de brau*, entre altres. Publicada a la tardor de 2012
- ▶ Edició de *Camins de saviesa* (Edicions 62), a cura de Rosa Delor. Es tracta d'una *aurea dicta*, és a dir, d'un diccionari temàtic de citacions extretes dels textos que va escriure Salvador Espriu en diversos gèneres, així com d'entrevistes i declaracions seves (primavera-estiu).
- ▶ Edició de l'obra *Salvador Espriu i Barcelona*, editada per l'Ajuntament de Barcelona.
- ▶ Edicions bilingües català-castellà de l'obra d'Espriu. Edicions en altres idiomes. Acord amb el Ministeri de Cultura per a la compra i distribució a les xarxes autonòmiques de biblioteques públiques.
- ▶ Edició de *Memòries del notari Espriu* (impulsada per l'Ajuntament d'Arenys).



Simposis i cicles

- ▼ Il Simposi Internacional Salvador Espriu, a Arenys (inauguració) i a la Universitat Autònoma de Barcelona (13-15 novembre).
- ▼ Cicle Lectures comentades sobre Salvador Espriu, coordinat per Agustí Pons, a l'espai La Perla 29, de la Biblioteca de Catalunya.
- ▼ "Itinerari Salvador Espriu". Cicle de 10 conferències, a l'Ateneu Barcelonès i altres poblacions de Catalunya. (Institució de les Lletres Catalanes).

Difusió internacional

- ▼ Simposi internacional sobre l'obra d'Espriu a Londres i Cambridge, amb el suport de l'Institut Ramon Llull (hivern 2013).
- ▼ Acte institucional a Madrid, centrat en la defensa espriuana del poble català i del diàleg hispànic proposats per Espriu.

Cuina

- ▼ Acció de Carme Rusalleda d'oferir aperitius inspirats en Salvador Espriu en els seus restaurants de Barcelona, Sant Pol de Mar i Tòquio.



CALENDARI **D'ACTIVITATS**

Calendari activitats gener- juny

Gener	Febrer	Març	Abril	Maig	Juny
23 gener. Acte d'obertura. Palau de la Música	15 febrer. <i>Dr. Ripseu</i> , recorregut pels principals mites i geografies de l'univers literari de Salvador Espriu. Auditori de Bañoles	<i>Dr. Ripseu</i> , recorregut pels principals mites i geografies de l'univers literari de Salvador Espriu. Casa de Cultura de Girona*	23 d'abril. Marató «Espriu de cor i de memòria»		Textos d'Espriu. Espai La Perla 29, Biblioteca de Catalunya*
Edició d' <i>Espriu, transparent</i> . Agustí Pons*	23 febrer. Recital <i>El minotaure i Teseu</i> . Auditori d'Arenys de Mar	Viu <i>Espriu</i> . Diferents poblacions*			Del 15 de juny al 22 de setembre. «Titelles gegants. Escultures al carrer». Barcelona
	24 de febrer: Acte en homenatge a Salvador Espriu al cementiri d'Arenys de Mar				«La càbala i Espriu». Casa de Cultura de Girona. Diversos municipis*
					Edició de <i>Camins de Saviesa</i> . Rosa Delor*
					Minivideojocs en línia*
La frase del dia					

*Dates encara per concretar

Calendari activitats juliol-desembre

Juliol	Agost	Setembre	Octubre	Novembre	Desembre
<i>Salvador Espriu: Evocació del foc.</i> Festival Grec*	11 setembre: Presència de l'Espriu cívic als actes de la Diada	<i>Els cementiris d'Espriu 1913-2013.</i> Auditori de Barcelona			Espectacle sobre Salvador Espriu. Teatre Lliure*
Textos d'Espriu. Espai La Perla 29, Biblioteca de Catalunya*			Exposició «He mirat aquesta terra». CCCB de Barcelona	13, 14 i 15 II Simposi Internacional Salvador Espriu. Arenys de Mar i UAB	Espectacle per determinar TNC*
Del 15 de juny al 22 de setembre. «Titelles gegants. Escultures al carrer». Barcelona				Inauguració d'escultura pública. Barcelona*	
			Simposi Internacional sobre Salvador Espriu. Londres i Cambridge*		
Edició de <i>Camins de Saviesa</i> . Rosa Delor*	Emissió a TV3 de la telemovie i documental sobre la vida, obra i llegat d'Espriu*				
Minivideojocs en línia*					
«La càbala i Espriu». Casa de Cultura de Girona. Diversos municipis*					
10 juliol. Actes commemoratius del centenari del naixement a Arenys		Videopoemes d'Espriu a TV3 i xarxes socials*			
La frase del dia					

*Dates encara per concretar



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura